

**GEN 4 REDEVANCES D'AERODROME ET DE SERVICES DE NAVIGATION AERIENNE/  
CHARGES FOR AERODROMES AND AIR NAVIGATION SERVICES**

**GEN 4.1 REDEVANCES D'AERODROME/  
AERODROME CHARGES**

**GEN 4.1.1 Redevance d'atterrissage des aéronefs**

La redevance d'atterrissage, calculée sur la base du poids maximal autorisé au décollage, est fixée comme suit :

- 1.1 Pour les aéronefs assurant un transport aérien international commercial au sens de la convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, signée à Varsovie le 12 Octobre 1929, la redevance d'atterrissage est fixée, à la tonne, comme suit:

<b>Poids maximal autorisé au décollage de l'aéronef/ Aircraft MTOW authorized</b>	<i>Redevance/ Charge</i>
de 1 à 25 tonnes/ <i>from 1 to 25 tons</i>	6.00 EURO
de 26 à 40 tonnes/ <i>from 26 to 40 tons</i>	7.50 EURO
de 41 à 80 tonnes/ <i>from 41 to 80 tons</i>	9.00 EURO
de 81 tonnes et plus/ <i>from 81 tons and over</i>	15.00 EURO

Toute fraction de tonne est comptée pour une tonne.

- 1.2 Pour les aéronefs effectuant un trafic commercial intérieur, la redevance d'atterrissage est fixée à la tonne comme suit:

<b>Poids maximal autorisé au décollage de l'aéronef/ Aircraft MTOW authorized</b>	<i>Redevance/ Charge</i>
de 1 à 25 tonnes/ <i>from 1 to 25 tons</i>	2.30 EURO
de 26 à 40 tonnes/ <i>from 26 to 40 tons</i>	3.00 EURO
de 41 à 80 tonnes/ <i>from 41 to 80 tons</i>	3.40 EURO
de 81 tonnes et plus/ <i>from 81 tons and over</i>	5.60 EURO

Toute fraction de tonne est comptée pour une tonne.

- 1.3 Pour les aéronefs effectuant un trafic non commercial, il est appliqué les mêmes redevances que celles indiquées aux paragraphes 1 et 2 ci-dessus à l'exception des aéronefs d'un poids inférieur ou égal à 5 tonnes pour lesquels les redevances sont les suivantes:

- En trafic international : 3 EURO par 500Kg
- En trafic intérieur : 1 EURO par 500Kg

Toute fraction de 500kg est comptée pour 500kg.

**EXEMPTION**

Sont exonérés de la redevance d'atterrissage :

- a) Les aéronefs qui effectuent un retour forcé sur l'aérodrome de départ en raison d'incidents techniques ou de circonstances atmosphériques défavorables;

**GEN 4.1.1 Landing charge**

The landing charge calculated on the basis of the maximum take off weight authorized is fixed as follows :

- 1.1 For aircraft performing a commercial international air transport within the meaning of the convention for the unification of certain rules relating to international carriage by air, signed at Warsaw on October 12<sup>th</sup>, 1929, the landing charge is fixed in tons as follows:

Any ton fraction is counted as one ton.

- 1.2 For aircraft performing domestic commercial traffic, the landing charge is fixed in tons as follows:

Any ton fraction is counted as one ton.

- 1.3 For aircraft performing non commercial traffic, the same charges as mentioned above in paragraphs 1 and 2 are applied, except for aircraft the weight of which is equal or less than 5 tons are charged as follows :

- For International traffic : 3 EURO per 500Kg
- For domestic traffic : 1 EURO per 500Kg

Any 500kg fraction is counted as 500kg.

**EXEMPTION**

Are exempted from the landing charge :

- a) Aircraft compelled to return to the aerodrome of departure due to technical incidents or bad weather conditions;

- b) Les aéronefs appartenant à une entreprise de transport ou de travail aérien accomplissant des vols d'essai, à condition que ces vols ne comportent aucun transport ou travail rémunérés et qu'il ne se trouve à bord que les membres de l'équipage et les personnes contrôlant les essais et qu'ils retournent à l'aérodrome de départ;
- c) Les aéronefs appartenant à l'Etat Tunisien ou exploités par celui-ci en service public et sans rémunération;
- d) Les aéronefs appartenant à des associations sportives aéronautiques nationales;
- e) Les aéronefs transportant des secours ou des dons;
- f) Les aéronefs d'Etat étrangers en visite officielle en Tunisie;
- g) Les aéronefs dont la masse est inférieure ou égale à 5.7 tonnes et utilisés dans des activités à but non lucratif (de sport aérien, d'entraînement et de travail aérien);
- h) Les aéronefs effectuant un vol international comprenant deux escales successives en Tunisie dont l'un concerne soit l'Aéroport Tozeur-Nefta soit celui de Tabarka- Aïn Draham;  
  
En cas d'escales successives aux aéroports de Tozeur-Nefta et de Tabarka-Aïn Draham, l'exonération n'est accordée qu'au niveau d'un seul.
- i) Les aéronefs effectuant un vol de mise en place entre les aéroports Tunisiens;
- j) Les passagers et les aéronefs aux aéroports internationaux Gabes-Matmata, Gafsa-Kasar, Tabarka-Aïn Draham et Tozeur-Nefta.

#### REDUCTION

- Les giravions bénéficient d'une réduction de 50%.
- Les aéronefs appartenant à une entreprise de transport ou de travail aériens accomplissant des vols d'entraînement et qui, à l'occasion de ces vols, ne font aucun travail rémunéré, bénéficient d'une réduction:
  - de 40% du 1<sup>er</sup> Octobre au 31 Mars aux aéroports internationaux de Tunis-Carthage, Monastir- Habib Bourguiba et Djerba-Zarzis;
  - de 80% aux aéroports internationaux de Sfax-Thyna, Tozeur-Nefta et Tabarka- Aïn Draham durant toute l'année.

Un vol de mise en place est un vol non commercial (sans passagers ni fret) effectué dans le but de rejoindre l'aéroport de départ d'un vol de transport commercial.

- b) Aircraft belonging to an enterprise of transport or aerial work performing test flights provided that these flights do not involve any remunerated work or transport, that only the crew members and staff carrying out the tests are on board, and that they return to the aerodrome of departure;
- c) Aircraft belonging to the Tunisian State or used by it as a public service and without remuneration;
- d) Aircraft belonging to national aeronautical sports associations;
- e) Aircraft carrying aids or donations;
- f) Foreign State aircraft in official visit to Tunisia;
- g) Aircraft the mass of which is less than or equal to 5.7 tons used for non-profit-making activities; (i.e aeronautical sports, training and aerial work);
- h) Aircraft performing an international flight including two successive stops in Tunisia one of which concerns either Tozeur-Nefta or Tabarka- Aïn Draham airport;  
  
In case of successive stops in Tozeur-Nefta and Tabarka-Aïn Draham airports, the exoneration is granted only for one of the airports.
- i) Aircraft performing a positioning flight between Tunisian airports;
- j) Passengers and aircrafts at Gabes-Matmata, Gafsa-Kasar, Tabarka-Aïn Draham and Tozeur-Nefta international airports.

#### REDUCTION

- Gyroplanes profit from a 50% discount.
- Aircraft belonging to an enterprise of transport or aerial work performing training flights during which no remunerated work is applied, profit from a discount of:
  - 40% from October 1<sup>st</sup> to March 31<sup>st</sup> at Tunis-Carthage, Monastir-Habib Bourguiba and Djerba-Zarzis international airports;
  - 80% at Sfax-Thyna, Tozeur-Nefta and Tabarka- Aïn Draham international airports during the whole year.

A positioning flight is a non commercial flight (without passengers or cargo) performed in order to join the departure airport to operate a commercial flight.